

Samostatná autorská výstava držiteľky GRAND PRIX BIB 2003 z Japonska Iku Dekune je prezentáciou originálov ilustrácií ocenených na BIB, ale aj ostatnej tvorby autorky. Narodila sa v Tokiu v roku 1969, v roku 1992 promovala na Musashiho Art University so špecializáciou na grafiku. Jej lepty Grimmových rozprávok vybrali v roku 1998 na knižný veľtrh v Bologni /Taliansko/. V roku 1999 vystavovali jej práce Grimmových rozprávok v Kasseli a v Múzeu bratov Grimmovcov v Steinau v Nemecku. V roku 2003 získala jej ilustrovaná kniha „The Sea Hare“ cenu Grand Prix BIB. Autorka na výstave prezentuje 35 diel /maľba na dreve/. Jej ilustrácia nereprezentuje typické znaky japonskej kultúry, nesie svojím výtvarným chápaním skôr odkaz európskej ilustrácie, pričom nezaprie skutočnosť, že sa zúčastnila Letného ateliéru, ktorý viedol profesor Dušan Kállay a že sa stala jeho študentkou. V roku 2002 sa autorka presťahovala z Tokia do Prahy, kde žije a tvorí.

The independent author's exhibition of GRAND PRIX BIB 2003 prize-winner Iku Dekune from Japan is a presentation of original illustrations awarded prize at BIB, but also of the author's other works. She was born in Tokyo in 1969; in 1992 she graduated from Musashi Art University with specialisation in graphics. Her etchings of the Grimm's Fairy Tales were selected in 1998 for the Book Fair in Bologna (Italy). In 1999 her works of the Grimm's Fairy Tales were exhibited in Kassel at the Grimm's Museum in Steinau in Germany. In 2003 her illustrated book „The Sea Hare“ won BIB Grand Prix. At the exhibition the author presents 35 works /wood-paintings/. Her illustration in its artistic perception does not represent typical features of Japanese culture, but rather a heritage of European illustration, while the fact that she participated in the Summer Artists Workshop under the leadership of Prof. Dušan Kállay and that she became his student cannot be denied. In 2002 the author moved from Tokyo to Prague where she lives and works.